

Величит Душа Моя Господа

Всенощное бдение, Op. 37, No. 11

Сергей Рахманинов, 1915

$\text{♩} = 40$

Медленно. Тягуче. Все время опираясь на мелодию басов
Slow. Drawn-out. All the time relying on the melody in the bass

Сопрано

Альть

Тенорь

Бась

Ве - ли - чит Ду-ша Мо-я, Бе - ли - чит Ду - ша
Ve - li - chit Du-sha Mo-ya, Be - li - chit Du - sha

Ве - ли - чит Ду-ша Мо-я Гос-по-да, и воз-ра до-ва-ся дух Мой о Бо - зе
Ve - li-chit Du-sha Mo-ra Gos-po-da, i voz-ra do-va-cya dukh Moi o Bo - ze

Тот же темп. Очень легко и нежно
The same tempo. Very easy and gentle

5

С.

А.

Т.

Б.

Гос - по - да, Чест-ней-шу-ю Хе - ру-вим и слав-ней-шу-ю без срав-не-ни-я Се - ра-фим, без ис-
Gos-po-da, Chest-nei-shu-yu Khe-ru-vim i slav-nei-shu-yu bez crav-ne-ni-ya Se - ra-fim, bez is-

Чест-ней-шу-ю Хе - ру-вим и слав-ней-шу-ю без срав-не-ни-я Се - ра-фим, без ис-
Chest-nei-shu-yu Khe-ru-vim i slav-nei-shu-yu bez crav-ne-ni-ya Se - ra-fim, bez is-

Спа-се Мо-ем.
Spa-se Mo-em.

8

задерживая
slowing

pp mf *p* *pp*

C. 

-тле-ни-я Бо - га Слова рожд-шу-ю, су - шу-ю Бо - го-ро-ди-цу, Тя ве - ли ча - - - ем.
-tle -ni-ya Bo - ga Slova rozhd-shu-yu, su - shy-yu Bo - go-ro-di-tsu, Tya ve - li cha - - - yem.

A. 

T. 

-тле-ни-я Бо - га Слова рожд-шу-ю, су - шу-ю Бо - го-ро-ди-цу, Тя ве - ли ча - - - ем.
-tle -ni-ya Bo - ga Slova rozhd-shu-yu, su - shy-yu Bo - go-ro-di-tsu, Tya ve - li cha - - - yem.

Б. 

11

Как в начале
As at the beginning

C. 

A. 

Се бо от ны - не у - бла - жат Мя вси ро - ди. вси
Se bo ot nyi - ne u - bla - zhat Mya vsi ro - di, vsi

T. 

Се бо от ны - не у - бла - жат Мя вси ро - ди. вси
Se bo ot nyi - ne u - bla - zhat Mya vsi ro - di, vsi

Б. 

Я-ко при-зре на сми-ре-ни-е ра-бы Сво-е-я, Се бо от ны - не у - бла - жат Мя вси
Ya-ko pri-zre na smi-re-ni - ye ra-byi Svo-e-ya, Se bo ot nyi - ne u - bla - zhat Mya vsi

Темп немного быстрее первоначального

Tempo somewhat faster than at first

21

C. *p* *pp* *f* *f*
- ча - - - - ем. Я - ко со-тво-ри Мне ве - ли - чи - е
- cha - - - - uem. Ya - ko so-tvo-ri Mne ve - li - chi - ye

A. *p* *pp* *f* *f*

T. *p* *pp* *f* *f*
8 - ча - - - - ем. Я - ко сотвори, со-тво-ри Мне ве - ли - чи - е
- cha - - - - uem. Ya - ko sotvori, so-tvo-ri Mne ve - li - chi - ye

Б. *pp* *f* *mf*
Я - ко сотвори Мне ве - ли - чи - е Силь - ный, и свя - то
Ya - ko sotvori Mne ve - li - chi - ye Sil' - ny, i svya - toi

25

C. *mf* *p* *p* *pp* *p* *pp*
Силь - ный, и свя - то и - мя Е - го. Чест - ней-шу-ю Хе - ру-вим и
Sil' - nyi, i svya - to i - mya Ye - vo, Chest - nei-shu-yu Khe-ru-vim i

A. *mf* *p* *p* *pp* *pp* *p* *pp*

T. *mf* *p* *p* *pp* *pp* *p* *pp*

Б. *p* *mf* *pp*
и - мя Е - го, и милость Е - го в ро-ды родов бо - я - щим-ся Е - го.
i - mya Ye - vo, i milost' Ye - vo v ro-dyi podov bo-ya-shchim-sya Ye-vo.

задерживая slowing

Как раньше As before

29


C. 


A. 


T. 


Б. 

31

C. 

A. 

T. 

Б. 

35

C. со пре-стол и воз-не-се сми-рен-ны-я ал-чу-щи-я ис-пол-ни благ и бо-га-
so pre-stol i voz-ne-se smi-ren-nyi-ya al-chu-shchi-ya is-pol-ni blag i bo-ga-

A. со престол и
so pre-stol i

T. со пре-стол и воз-не-се сми-рен-ны-я ал-чу-щи-я ис-пол-ни благ и бо-га-
so pre-stol i voz-ne-se smi-ren-nyi-ya al-chu-shchi-ya is-pol-ni blag i bo-ga-

Б. со пре-стол и воз-не-се сми-рен-ны-я ал-чу-щи-я ис-пол-ни благ и бо-га-
so pre-stol i voz-ne-se smi-ren-nyi-ya al-chu-shchi-ya is-pol-ni blag i bo-ga-

mf *p* *mf* *mf* *p* *mf*

40

C. -тя - щи - я - ся от - пус - ти тщи. Как раньше
-tya shchi-ya - sya ot - pus-ti tshchi. As before

A. -тя - щи - я - ся от - пус - ти тщи. Как раньше
-tya shchi-ya - sya ot - pus-ti tshchi. As before

T. -тя - щи - я - ся от - пус - ти тщи. Как раньше
-tya shchi-ya - sya ot - pus-ti tshchi. As before

Б. -тя - щи - я - ся от - пус - ти тщи. Как раньше
-tya shchi-ya - sya ot - pus-ti tshchi. As before

pp *p* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

задерживая
slowing

44

C. 

слав-ней-шу-ю без срав-не-ни-я Се - ра - фим, без ис - тле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд-шу-ю,
slav - nei-shu-yu bez srav-ne-ni - ya Se - ra - fim, bez us - tle - ni - ya Bo - ga Slo - va rozkd-shu-yu,


A. 

T. 


слав-ней-шу-ю без срав-не-ни-я Се - ра - фим, без ис - тле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд-шу-ю,
slav - nei-shu-yu bez srav-ne-ni - ya Se - ra - fim, bez us - tle - ni - ya Bo - ga Slo - va rozkd-shu-yu,

Б. 


46

C. 

су - шу-ю Бо - го-ро-ди-цу, Тя ве - ли - ча - - - - ем.
su-shchu-yu Bo - go-ro - di-tsu, Tya be - li - cha - - - - yem.


A. 

Вос-при-ят Из-ра-ил - я
Vos-pri-yat Iz - ra - il - ya

T. 

су - шу-ю Бо - го-ро-ди-цу, Тя ве - ли - ча - - - - ем.
su-shchu-yu Bo - go-ro - di-tsu, Tya be - li - cha - - - - yem.

Вос-при-ят Из-ра-ил - я
Vos-pri-yat Iz - ra - il - ya

Б. 

Вос-при-ят Из-ра-ил - я
Vos-pri-yat Iz - ra - il - ya

Первоначальный темп
The beginning tempo

Немного выдвигая нижний голос
Slightly emphasizing the lower voice

50

усиливая звучность
strengthen intensity

С. 

А. 

Т. 

Б. 

я - ко - же гла - го - ла
ya - ko - zhe gla - go - la

от - ро - ка Сво - е - го, по - мя - ну - ти ми - ло - сти,
ot - ro - ka Svo - ye - vo, po - mya - nu - ti mi - lo - sti,

от - ро - ка Сво - е - го, по - мя - ну - ти ми - ло - сти, я - ко - же гла - го - ла
ot - ro - ka Svo - ye - vo, po - mya - nu - ti mi - lo - sti, ya - ko - zhe gla - go - la

от - ро - ка Сво - е - го, по - мя - ну - ти ми - ло - сти, я - ко - же гла - го - ла ко от - цем наш - им,
ot - ro - ka Svo - ye - vo, po - mya - nu - ti mi - lo - sti, ya - ko - zhe gla - go - la ko ot - tsem nash - im,

Замедляя и ослабляя звучность
Slowing and relaxing intensity *pp*

54

С. 

А. 

Т. 

Б. 

Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка. Чест -
Av - ra - a - mu i se - me - ni ye - vo, da - zhe do ve - ka. Chest -

Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка. Чест -
Av - ra - a - mu i se - me - ni ye - vo, da - zhe do ve - ka. Chest -

Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка. Чест -
Av - ra - a - mu i se - me - ni ye - vo, do ve - ka. do ve - ka.

Как в прежних случаях

pp As in previous sections

60

C. *pp*

A. *pp*

T. *pp*

Б.

-ней- шу - ю Хе - ру - вим и слав-ней-шу-ю без срав-не - ни - я Се - ра-фим, без ис -
 -nei - shu - yu Khe - ru - vim i slav - nei - shu - yu bez srav - ne - ni - ya Se - ra - fim, bez is -

62

C. *p* *pp* задерживая *pp* slowing

A. *p* *pp*

T. *p* *pp*

Б. *p* *pp*

-тле-ни-я Бо - га Сло-ва рожд-шу-ю, су - щу - ю Бо - го - ро - - - ди-цу, Тя ве - ли -
 -tle - ni - ya Bo - ga Slo - va rozhd - shu - yu, su - shchu - yu Bo - go - ro - - - di - tsu, Ty a ve - li -

64

C.

p *pp*

- ча - - - ем.
- cha - - - уем.

A.

p *pp*

- ча - - - ем.
- cha - - - уем.

T.

8

p *pp*

- ча - - - ем.
- cha - - - уем.

Б.

p *pp*